**Sistematización de esfuerzos de Internacionalización en la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva, durante el período 2011-2014**

Lic. Harold Hütt Herrera, M.B.A.

**Resumen**

En el año 2010, la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva (ECCC) inició un proceso de reflexión y definición de una Estrategia de Internacionalización, con el fin de impulsar un mayor acercamiento de docentes y estudiantes a un entorno global, en el cual cada vez más se hace necesario conocer las implicaciones de las diferencias culturales y las implicaciones de los procesos de comunicación en diversos contextos.

Como parte de los lineamientos generales previstos, se contempló un esquema inclusivo y el fomento de una segunda lengua, con el fin de dar una mayor competitividad al perfil de salida de las y los estudiantes.

Como resultado de lo anterior, se implementaron diversas actividades durante el período 2011-2014, a manera de primera etapa, de las cuales, las más relevantes y representativas fueron sistematizadas en el presente artículo, con el fin de ofrecer una guía de base, y algunas reflexiones, a otros docentes que deseen incursionar en este tipo de prácticas.

Las actividades elegidas para estos efectos fueron:

* El uso de teleconferencias en el contexto internacional. Caso: ¿Cómo utilizar las redes sociales en procesos de investigación?
* Un modelo de trabajo colaborativo internacional: el caso de Popchips
* Diseño conjunto de software colaborativo para la docencia. El caso del Voicing Board.
* El uso de la técnica Phillips 66, en el análisis de manejo de crisis. El caso de Carnival Cruise
* Investigación colaborativa para la prevención del Dengue en la Zona Atlántica
* El desarrollo de cursos duales en la docencia. El caso del curso de Comunicación y Turismo

Además de sistematizar los elementos incorporados en estas actividades, se hacen algunas reflexiones y recomendaciones para impulsar el abordaje conceptual y metodológico, siendo que este tipo de prácticas son de gran valía tanto para docentes como para estudiantes, enriqueciendo los procesos de análisis, así como de intercambio de planteamientos, puntos de vista y perspectivas de contexto.

Desde luego, el proceso de internacionalización en la ECCC continua, y la expectativa es que este elemento pueda ser concebido como un elemento transversal en la malla curricular, para lo cual es necesario el trabajo conjunto con las y los docentes; así como con los coordinadores académicos, en procura de consolidar un proceso integral, participativo y permanente.

**Palabras clave**: Internacionalización, Sistematización, Proyectos Colaborativos, Videoconferencias, Phillips 66, cursos duales, investigación, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva (ECCC)

**Abstract**

In 2010, the Communication School began a reflection process to define a Internationalization Strategy, with the objective to promote an approach of professors and students to a global context, in which is more necessary, every time, to know the difference an cultural implications for communication process, on diverse contexts.

As a part of the general outlines, it was included a inclusion perspective on this process, as well as the inclusion of a second language purpose, with the aim to promote a major competitive elements to the outgoing student profile.

In addition, as a result of this strategy, it was implemented several activities during the period 2011-2014, during a fist stage, systematizing on this document the more representative activities according with their academic impact, with the purpose to offer some guidelines and reflections for professors who wants to implement this kind of practices.

The choosen activities for this document were:

* The use of teleconferences on the international contexts. Case study: How to use the social networks on research process?
* Collaborative projects. Case study: Popchips communication strategy
* Collaborative software on the class. Case study: The voicing board software
* Phillips 66 technique. Case study: Crisis management for Carnival Cruise
* Collaborative research. Case study: Dengue prevention campaign on the Caribbean Costa Rica.
* Dual courses. Case study: Communication and tourism course (UCR / KSU)

In addition of the systematization of the process for this activities, on the document had been made some reflections and suggestions to offer a conceptualization and methodology frame for this internationalization experiences, which will be very useful for professors and students, as a know frame for analyzing process from different context and perspectives.

As it could be expected, the internationalization process on the Communication School continue, and the expectation is to adopt this element as a cross objective on the study plan. For this purpose it is necessary to promote a join process among professors and academic coordinators, in order to consolidate an integral, permanent and participative internationalization process.

**Keywords**: Internationalization, Systematization, Collaborative Projects, Videoconferences, Phillips 66, dual courses, research, Communication School.

**SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS**

1. **Sistematización de experiencias de internacionalización en la ECCC durante el período 2011-2014**

A continuación se detalla la sistematización de los principales proyectos desarrollados en la ECCC durante el período 2011-2014, que han implicado la internacionalización, desde el ámbito académico y/o investigación, según cada caso:

1. **El uso de teleconferencias en el contexto internacional. Caso: ¿cómo utilizar las redes sociales en procesos de investigación?**

Las teleconferencias son un mecanismo práctico y efectivo para promover intercambios académicos, debido a la facilidad con que pueden ser programadas e implementadas.

El único requerimiento es contar con una tecnología adecuada, un salón de clase o espacio adecuado, y desde luego, un metodología previamente definida.

En este sentido, es necesario indicar que las metodologías y formatos que ofrece esta modalidad son diversos, y dentro de ellos, se pueden destacar los siguientes: conferencia en vivo o pregrabada, conferencia con espacio para preguntas, conferencia con un comentarista que complemente o amplíe la información y conferencia interactiva, entre otras.

Los anteriores son algunos ejemplos metodológicos, pero desde luego, la creatividad de los docentes es muy valiosa en este tipo de actividades, ya que permite darle un mayor dinamismo al proceso, ajustándolo a los requerimientos y características del grupo y del tema.

**Caso: Videoconferencia sobre las redes sociales como mecanismo de recolección de datos en la investigación**

En el año 2011, se programó la primera teleconferencia internacional, en el marco de la Estrategia de a ECCC, para lo cual se convocó a la Doctora Natalie Undelberg, de la Universidad Central de Florida, quien es socióloga, y para entonces, había venido desarrollando diversas experiencias para recolectar datos, para proyectos de investigación, a través del uso de redes sociales.

En esa ocasión, se invitó como comentarista a la Doctora Joye Gordon de la Universidad Estatal de Kansas, quien complementó los contenidos abordados durante la sesión.

En esta ocasión, se utilizó el Skype, con una conexión alámbrica, procurando la comunicación tripartita, tanto en audio, como en video.

A partir de las lecciones aprendidas durante este proceso, se sugieren las siguientes recomendaciones:

1. Coordinar la dinámica de previo con la contraparte, incluyendo los detalles relativos a tiempo, abordaje del tema y cualquier otro elemento que se considere relevante.
2. Probar la tecnología en días previos a la actividad, para corroborar que todo funcione adecuadamente.
3. Realizar la conexión 30 minutos antes del evento, para poder subsanar cualquier detalle que fuera necesario. En este sentido, es importante indicar que herramientas como Skype solicitan actualizaciones con regularidad, y al momento de la videoconferencia, puede ser necesario realizar este procedimiento (se activa de forma automática), el cual toma varios minutos.

**Principales retos:**

**Metodología idónea:** uno de los principales retos en este proceso, es lograr identificar una metodología de trabajo idónea, para procurar que la actividad sea dinámica y participativa, pero principalmente, que permita el desarrollo de aprendizajes significativos a través de un método constructivista.

**Tecnología adecuada:** la tecnología pareciera ser un factor “dado por defecto”, pero en realidad, es importante contar con las condiciones idóneas, según las previsiones que se hayan tomado para efectos de interacción, el tamaño de la audiencia, y desde luego, las expectativa de interacción.

**Asistencia:** Uno de los principales aprendizajes obtenidos en el proceso, es que la asistencia a actividades “libres” no es tan intensa como se había previsto al inicio, por lo que se recomienda que estas actividades puedan programarse en el marco de algún curso específico, y eventualmente “abrirla al público en general”; y en el caso de la ECCC, anunciarla como una actividad de “horas conferencia”, lo que incentivará una mayor participación.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Teleconferenica

**Tema:** El uso de las redes sociales en procesos de investigación

**Fecha de ejecución**: II ciclo, 2011

**Docentes involucrados:**

* **Conferencista:** Natalie Undelberg: Central Florida University
* **Comentarista:** Joye Gordon, Kansas State University
* **Coordinador y moderador:** Harold Hütt, UCR

**Total de beneficiarios:** 10 estudiantes de la UCR

1. **Un modelo de trabajo colaborativo internacional: el caso de Popchips**

El desarrollo de proyectos colaborativos en la docencia, potencia y faculta el trabajo en equipo entre docentes y estudiantes, fomentando el intercambio de experiencias y conocimientos, y aunado a esto, en los proyectos internacionales, permite adicionar un enfoque multicultural.

Según Koschmann (1996) y Lipoponen (2002), citados por Sáez, Lorraine y Miyata (2013, p2), “existen numerosos estudios que resaltan las ventajas del aprendizaje colaborativo, apoyado por ordenador…. en los que se trata de analizar las posibilidades colaborativas en el proceso de aprendizaje”, utilizando entornos virtuales.

En este sentido Holland & Muilenburg (2011), citados por Sáez, Lorraine y Miyata (2013), consideran que el trabajo cooperativo es positivo, incluso desde una perspectiva psicológica, ya que en comparación con el aprendizaje individual y competitivo, el aprendizaje colaborativo mejora considerablemente la autoestima, desarrollando adicionalmente orientaciones y oportunidades para desarrollar interacciones grupales en la que se identifican y resuelven problemas.

Por su parte, Serrano, M. (2010), afirma que existen varios elementos que conforman los proyectos colaborativos:

1. La metodología debe fundamentarse en concepciones educativas acordes con la audiencia
2. Los objetivos de la actividad deben estar debidamente definidos, y deben estar vinculados a un contexto real, vinculándose a competencias como el pensamiento crítico y la solución de problemas
3. Debe utilizarse una tecnología adecuada, para facilitar la interacción entre las partes

Asimismo, y según indica Serrano, M. (2010, p6), “los proyectos colaborativos ofrecen a los estudiantes una forma diferente de aprender en comparación con la enseñanza tradicional. Ofrece cierta libertad para la recolección de materiales en diferentes medios de comunicación, y luego organizarlo para la presentación de las tareas que se sugieren como actividades que conforman los proyectos colaborativos. El ejercicio de seleccionar un tema, diseñar un proyecto, reunir información, organizar material y analizarlo, requiere de gran iniciativa”.

**El caso de Popchips**

En el segundo ciclo del 2011, y en coordinación con la profesora Linda Lee de la Universidad de Kansas – desde el curso Messages Development-, el profesor Harold Hütt de la ECCC, UCR, -desde el curso Relaciones con los Medios de Difusión-, trabajaron de manera conjunta en el diseño de un proyecto colaborativo, para la empresa Popchips, ubicada en San Francisco, California.

La empresa Popchips se encarga de la fabricación de papas fritas, bajo una nueva modalidad de cocimiento, que permite combinar las características de las palomitas de maíz, con las papas tostadas regulares, permitiendo obtener una reducción en las grasas saturas que se retienen en el producto.

Ketih Belling, Co-fundador y Director de la empresa, afirma que *“Popchips es más que un snack, este es un nuevo giro de negocio en este mercado” (website: popchips.com)*

El reto de comunicación era cómo diseñar mensajes que permitieran sustentar una estrategia de comunicación, y que pudiera funcionar en ambos países (Estados Unidos y Costa Rica).

A partir de lo anterior, se definió una estrategia metodológica que consistía en:

1. Una introducción al proyecto por parte de los profesores involucrados, con el fin de brindar las instrucciones a los estudiantes.
2. El Vicepresidente de la Compañía facilitó la grabación de un video, con su directora de mercadeo, para brindar más insights al grupo.
3. Se compartieron los lineamientos promocionales de la empresa, donde se incluía la reciente –en ese entonces-, contratación del actor Ashton Kutcher

Durante este proceso, los estudiantes desarrollaron estrategias para el lanzamiento del producto, incluyendo desde luego, propuestas para la introducción del mismo en el mercado costarricense:

El proceso estimuló a ambos grupos a crear spots para radio, estrategias “on-line”, comunicados de prensa, y principalmente, trabajar en la esencia de los mensajes claves.

**Recomendaciones**

1. **Motivación de los estudiantes:** al inicio del proceso, deben realizarse acciones para motivar a los estudiantes a participar de la iniciativa, y asumir con responsabilidad y entusiasmo el proyecto.
2. **Confección de una estrategia metodológica dinámica:** la metodología elegida debe resultar retadora, pero también participativa y gratificante para los involucrados. En este sentido, es importante trabajar con los grupos involucrados, para incentivar el sentido de pertenencia y afiliación hacia el proyecto, por parte de todos los integrantes, y motivarlos para incentivar el trabajo colaborativo, rescatando las ventajas de la multiculturalidad.
3. **Coordinación del proceso de implementación:** Durante el diseño, implementación y evaluación, los docentes deben estar activamente involucrados, en el marco de una coordinación constante, para lograr un proceso exitoso.
4. **Evaluación de los resultados del proceso:** Siempre es importante procurar una evaluación y cuantificación de los resultados obtenidos, para que tanto docentes como estudiantes, puedan percibir el aprendizaje y el progreso alcanzado.
5. **Documentación:** es muy recomendable tener la oportunidad de archivar documentos, producciones y fotografías, que puedan irse generando durante todo el proceso, así como el registro de estudiantes respectivo.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Popchips

**Tema:** Desarrollo de mensajes claves para estrategia comercial

**Fecha de ejecución**: II ciclo, 2011

**Docentes involucrados:**

* **Kansas University:** Linda Lee
* **Universidad de Costa Rica:** Harold Hütt

**Total de beneficiarios:** 25 estudiantes (12 estudiantes de la UCR y 13 de KU)

1. **Software colaborativo para la docencia: el caso del Voicing Board**

En una era digital, el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación han potenciado en muy diversos campos, las posibilidades y alternativas para el desarrollo de proyectos conjuntos, en el caso de la académica, desde el punto de vista de investigación, acción social y docencia.

Es por esta razón, que el software se ha constituido como un pilar fundamental en el proceso de internacionalización, dado que se convierte en el medio y/o canal, para promover la interactividad entre grupos, estudiantes y/o docentes, indistintamente de cuál sea su localización geográfica.

Según indican Islas, C. y Martínez, E., “para que el crecimiento y enriquecimiento de los procesos de enseñanza puedan darse, es necesario que los docentes tengan capacidad, conocimientos y habilidades para el manejo de tecnologías educativas en el aula y administración de plataformas” (2008, s.n.)

Para que este proceso sea exitoso, el docente debe conocer e identificar las TIC más adecuadas a sus necesidades y expectativas, en términos del proyecto o actividad a desarrollar, tomando en cuenta desde luego, que el mismo pueda ser utilizado por la contraparte.

Un elemento valioso es que “el uso de las TIC en la educación eleva la calidad del proceso educativo porque permiten superar las barreras de espacio y tiempo donde hay una mayor comunicación e interacción entre profesores y alumnos. Ésto lleva a que exista una construcción distribuida de diferentes fuentes de información donde se participa de manera activa en la construcción del conocimiento y así se potencializan los individuos que en este proceso participan, puesto que se desarrollan una serie de habilidades por lo que este contexto implica”. (Islas, C. y Martínez, E, 2008, s.n.).

Dentro de los beneficios que ofrecen las plataformas virtuales, se pueden destacar: el impulso de la conectividad multipartita, tanto sincrónica, como asincrónica, el impulso de la creatividad y la facilitación de un espacio para el aprendizaje colaborativo.

No obstante lo anterior, para que el proceso sea exitoso es necesario contar con una estrategia metodológica adecuada, y coordinada entre las y los docentes que estén coordinando y supervisando el proceso de implementación, para garantizar que existan objetivos de aprendizaje específicos, y que el cumplimiento de los mismos pueda ser monitoreado y evaluado.

En cuanto al tipo de herramientas, existen muchas opciones, dentro de las cuales destacan: Blackboard, Moodle, Google Docs, Training Coordinator Tralcom ([www.tralcom.com](http://www.tralcom.com)), WebCT.com ([www.webct.com](http://www.webct.com)), Learning Space, Lotus ([www.lotus.com](http://www.lotus.com)), LearnLinc ([www.learnlinc.com](http://www.learnlinc.com)), Forum Enterprises, Virtua-U y PB Works, entre otras.

**El caso del Voicing Board**

Como una iniciativa del profesor Aaron Mena, se llevó a cabo un proceso de coordinación con la Universidad de Ibaraki, la Universidad Abierta de Japón, la Universidad de Utsunomiya y la Universidad de Soka; todas de Japón, a través de un grupo de investigación en tecnología educativa denominado UMEGUMI.

A partir de este acercamiento se inició un proyecto para desarrollar software colaborativo, que facilitaran procesos de aprendizaje, para lo cual diseñaron el Vocing Board.

Este software fue donado por UMEGUMI a la Unidad de METIC’S de la UCR en el año 2014, y puedo a disposición de la comunidad universitaria.

De acuerdo con la información suministrada por el profesor Aaron Mena, quien participó activamente en este proceso, el Voicing Board es una herramienta para el desarrollo del aprendizaje colaborativo, a través de la elaboración de historietas en formato “Manga”.

Este software es de utilidad para el abordaje de contenidos específicos, en diversas áreas del conocimiento, impulsando dos competencias de manera transversal: pensamiento polifónico y trabajo colaborativo.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Software colaborativo

**Tema:** Vocing Board

**Fecha de ejecución**: año 2014

**Docentes involucrados:**

* **Universidad de Ibaraki:** Hideyuki Suzuki
* **Universidad de Soka:** Hideo Funaoi
* **Universidad Abierta de Japón:** Horoshi Kato
* **Universidad de Costa Rica:** Aaron Mena

**Total de beneficiarios:** este software cuenta con 500 usuarios registrados entre docentes y estudiantes hasta el presente año (2016)

1. **El uso de la Técnica Phillips 66, en el análisis de manejo de crisis. El caso de Carnival Cruice**

En el marco de las herramientas grupales, la Técnica Phillips 66 ha tenido un destacado reconocimiento, debido al tipo de abordaje y análisis que permite entre los participantes.

De acuerdo con Barbero A. (2011, s.n.), “esta técnica consiste en dividir al grupo en grupos de 6 personas y pedirles que discutan durante 6 minutos sobre un tema que han de llegar a una conclusión y presentarla al grupo”.

Esta técnica, según agrega Barbero (2011), se compone de tres etapas principales:

1. El facilitador explica la técnica y brinda las instrucciones generales, divide al grupo en subgrupos, y les indica la forma en que deben proceder (instrucciones generales). Asimismo, formula la pregunta sobre el tema a tratar y se encarga de llevar el control del tiempo.
2. Cada subgrupo elige un coordinador y un secretario. Cada persona expresa sus opiniones y el secretario se encarga de hacer la síntesis respectiva.
3. Se reúne al grupo en una plenaria (o grupo integrado nuevamente), y los secretarios se encargan de transmitir la posición de sus respectivos grupos de trabajo.

Es importante anotar, que aunque esta es una técnica relativamente simple, motiva a la reflexión y participación activa de todos los miembros del equipo, logrando una valiosa síntesis de ideas.

**El caso de Carnival Cruise**

El caso que se decidió analizar, para efectos de la implementación de esta dinámica, fue el de la empresa “Carnival Cruise”, utilizando como referencia un crucero que se quedó sin energía en el Atlántico, dejando a los pasajeros “atrapados” por más de una semana, con limitaciones de comida, fallas en el sistema eléctrico, y causando múltiples afectaciones a las personas que debían llegar al puerto en una fecha determinada para tomar sus respectivos vuelos de regreso.

Para efectos de esta actividad, se hicieron algunas variaciones en la dinámica, las cuales implicaron lo siguiente (todo se desarrollo en idioma inglés, con el fin de incentivar a los estudiantes de la UCR a practicar este segundo idioma):

1. Se realizaron varias gestiones de coordinación entre los docentes involucrados (Harold Hütt – UCR y Barbara DeSanto – KSU), con el fin de definir el tema, contenido y metodología.
2. Se suministró a los estudiantes un artículo académico publicado sobre este caso de “Administración de Crisis”, para que lo estudiaran de previo a la fecha pactada para la actividad.
3. Se realizó la conexión vía Skype para establecer la comunicación, los docentes dieron una palabras iniciales y explicaron la dinámica respectiva. Posteriormente, la profesora Barbara DeSanto, quien además era la autora del artículo) hizo una breve introducción.
4. Los grupos de ambas universidades se dividieron en 4 subgrupos (esto fue estimado de acuerdo con la cantidad de estudiantes), y cada subgrupo debía analizar un punto específico de la estrategia: aciertos, desaciertos, acciones que se pudieron haber ejecutado de previo al accidente y acciones que se pudieron haber ejecutado de manera posterior. Esta segregación temática fue la misma para los grupos de ambas universidades.
5. Se nombraron relatores en cada equipo, y posteriormente, los equipos homólogos (subgrupos con el mismo tema asignado) compartieron sus impresiones y criterios, a través de los respectivos relatores.
6. Al final se abrió un espacio para comentarios y preguntas.
7. Los docentes realizaron comentarios finales, a manera de cierre y conclusión.
8. Se dio por finalizada la actividad.

Una vez que concluyó el proceso, se hizo una valoración general de la actividad con los estudiantes, quienes manifestaron sentirse muy satisfechos con el ejercicio, y destacaron haber podido intercambiar criterios académicos con estudiantes de un contexto cultural distinto.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Técnica Phillips 66

**Tema:** Administración de Crisis / Carnival Cruise

**Fecha de ejecución**: II ciclo 2013

**Docentes involucrados:**

* **Kansas State University:** Barbara DeSanto
* **Universidad de Costa Rica:** Harold Hütt

**Total de beneficiarios:** 52 estudiantes (24 estudiantes locales)

1. **Investigación colaborativa para la prevención del Dengue en la Zona Atlántica**

En el año 2012, la profesora Lissette Marroquín inscribió el proyecto denominado “Fomento a la capacidad para investigaciones basadas en la participación de la comunidad dirigidas hacia campañas de salud pública para la prevención y control de la epidemia de dengue en la provincia de Limón, Costa Rica”, cuya implementación se extendió hasta el año 2014.

Este proyecto constituyó la primera iniciativa en el marco de la estrategia de internacionalización que permitiría trabajar una investigación en un marco de trabajo internacional, vinculando a docentes y estudiantes de la Universidad de Kansas y la Universidad de Costa Rica.

De esta forma, dio inicio lo que sería un proceso participativo e interdisciplinario, que permitiera identificar las características de la población de la zona, en aras de tener los cimientos adecuados para el lanzamiento de una campaña de comunicación y sensibilización que permitiera mitigar el impacto del zancudo Aedes Aegypti en la zona.

Es necesario anotar que una de las razones por las cuales había una alta incidencia de contagios en esta área, era por cuestiones de carácter cultural, según la información preliminar que se obtuvo del Ministerio de Salud, y que impedían que las personas colaboraran con la eliminación de criaderos potenciales del mosquito.

En este sentido, y de acuerdo con la información suministrada por la docente Lissette Marroquín, se llevó a cabo el proceso de diagnóstico, y posterior implementación de una campaña piloto, para la prevención del Dengue en las Comunidades Luis XV y El Humo (San Antonio)

Durante las primeras fases del trabajo, las actividades que se desarrollaron fueron las siguientes:

1. **Mapeo de actores comunitarios:** para estos efectos, las investigadoras realizaron entrevistas a funcionarios de instituciones públicas y organizaciones de la localidad, logrando además llevar a cabo un mapeo de líderes locales.
2. **Primer Contacto:** Se realizaron entrevistas con líderes de las comunidades, para realizar un “mapeo” de actores. Asimismo, se hizo una valoración del interés que tenían de participar en el proyecto.
3. **Diagnóstico Participativo:** Se convocó a un taller para identificar cuáles eran los problemas más importantes que afectaban a la comunidad. En el diagnóstico surgieron los temas relativos a: manejo de residuos sólidos, escases de oportunidades laborales, delincuencia y drogadicción.
4. **Establecimiento de una agenda de trabajo:** Se llevó a cabo un proceso participativo para definir un plan de trabajo, priorizando aquellos temas de mayor interés. En este marco se acordó trabajar sobre el manejo de residuos sólidos, esencialmente para incentivar la prevención del Dengue.
5. **Fomento a la capacidad de organización comunitaria:** se implementaron varios talleres con el objetivo de fortalecer las capacidades de las y los participantes, para que pudieran asumir un papel más dinámico y activo en el plan de comunicación relativo a la prevención del Dengue. En este marco, se desarrolló el tema del reciclaje con énfasis en transformación de residuos sólidos en artículos de uso cotidiano. Adicionalmente, se trabajó el tema de la comunicación asertiva y el liderazgo.
6. **Elaboración de un plan de comunicación:** En este proceso participaron agentes comunitarias y representantes de las instituciones públicas relacionadas con los temas de dengue y el manejo de residuos sólidos (Dirección Regional de Salud Pococí, Área de Salud (EBAIS), Gestión Ambiental de la Municipalidad de Pococí, Supervisión de las escuelas del circuito 5 del Ministerio de Educación Pública de Guápiles). A partir de esta articulación de esfuerzos, se realizaron cuatro sesiones para el establecimiento de acciones conjuntas, dentro de la campaña denominada “Ambiente Limpio, Comunidad Feliz”.
7. **Implementación de la campaña:** La campaña se concentró en la eliminación de posibles criaderos del Dengue, a partir de un manejo adecuado de residuos sólidos en los hogares. Adicionalmente, y con el fin de contribuir con este propósito, se coordinó un sistema gratuito de recolección de residuos reciclables. El servicio se complementó con los talleres de “mi casa verde”, que son espacios de co-aprendizaje sobre reciclaje, eliminación o transformación de criaderos y recuperación de residuos por medio de la reutilización de materiales.
8. **Evaluación:** Con el fin de medir el alcance e impacto de la campaña, se administró una encuesta de conocimientos, actitudes y prácticas en torno a la prevención del Dengue antes y después de la implementación de la campaña.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Investigación conjunta UCR / KU

**Tema:** Prevención del Dengue en la Zona Atlántica

**Fecha de ejecución**: 2011-2014

**Docentes involucrados:**

* **Kansas University:** Mugur Geana
* **Universidad de Costa Rica:**
  + Dra. Lissette Marroquín, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva (ECCC)
  + M.Sc. Adrián Avendaño
  + Msc. Yanet Martínez
  + M.Sc. Gabriela Murillo
  + Bach. Carlos Murcia
  + M.Sc. Elsy vargas

* **Total de beneficiarios estimados:** 125,962 habitantes del cantón de Pococí

1. **El desarrollo de cursos duales en la docencia. Caso: Curso de Comunicación y Turismo**

Uno de los principales retos que se ha definido en el marco de la internacionalización, es la posibilidad de construir, de manera coordinada y conjunta, estrategias metodológicas para la implementación de cursos que faculten la interacción y la construcción de aprendizajes significativos entre grupos de diversas universidades.

Para estos efectos, es importante indicar que el término “dual” adoptado no corresponde a una dualidad metodológica en respuesta al uso de elementos virtuales y presenciales (sincrónicos y/o asincrónicos), sino a la posibilidad de desarrollar dos signaturas de manera paralela, pero con puntos de coincidencia, a través de los cuales se faculta la posibilidad de compartir experiencias interculturales, elementos conceptuales y visiones profesionales, en relación con un mismo tema y/o caso de estudio.

**El caso del curso dual entre la Universidad de Costa Rica y la Universidad Estatal de Kansas: Comunicación y Turismo**

En el año 2014 se implementó el primer curso “piloto”, bajo la modalidad de un concepto dual, entre la Universidad Estatal de Kansas (KSU) y la Universidad de Costa Rica (UCR), procurando una interacción directa entre las dos Escuelas de Comunicación, a partir del interés en un tema común: Comunicación y Turismo.

Este proceso surgió como una iniciativa en una conversación con la profesora Barbara deSanto (KSU), Carolina Carazo y Harold Hütt (UCR), a partir de lo cual se valoró la posibilidad de lograr la implementación de esta signatura, como un curso optativo para los estudiantes de ambos centros educativos, siendo que el propósito estaría enmarcado en el desarrollo de una iniciativa conjunta.

Es así como se inician las sesiones de coordinación y planificación, contemplando desde luego, una estrategia de promoción y difusión para la población estudiantil, siendo que para este segundo proceso, se habían definido algunos parámetros generales, tanto orientados al nivel de avance de la carrera, como a las habilidades y destrezas que debían ser requeridos en ambos grupos.

Como parte del proceso se llevó a cabo la definición de un período interciclo (dado que el curso sería intensivo para aprovechar al máximo los procesos de interacción), y adicionalmente se había previsto que implicara una movilidad docente y estudiantil hacia ambos centros educativos.

Este proceso implicó varias sesiones de planificación y coordinación previa para la definición de todos los aspectos conceptuales y metodológicos así como la inscripción y promoción del curso.

**Implementación del curso:**

El cuso dio inicio el día 7 de enero del 2014 y finalizó el día 29 de ese mismo mes, contando con la participación de los profesores nacionales Carolina Carazo y Harold Hütt, y de los profesores de la Universidad Estatal de Kansas, Barbara DeSanto y Joye Gordon, así como también, se contó con la participación de 5 estudiantes nacionales, 10 procedentes de KSU y 7 que llevaron el curso de manera virtual desde KSU.

La metodología de trabajo fue teórico – práctica y se implementó en un horario de 8 a.m a 5 p.m. durante las primeras dos semanas presenciales, y posteriormente se trabajó a través de sesiones virtuales.

Para abordar los contenidos teóricos se contó con el apoyo magistral de los profesores, así como también, participaron conferencistas especializados, tales como: la señora Ruth Alfaro, del Área de Promoción del ICT; el señor Edgar Mata, Vicepresidente de Comunicación Corporativa Ketchum para Centroamérica y el señor Gustavo Araya, Vicepresidente de la Junta Directiva del Hotel Herradura.

Asimismo, se contó con el componente práctico, dado que se trabajó, a partir de una coordinación previa con el Instituto Costarricense de Turismo, con las siguientes propiedades o proyectos turísticos:

1. Proyecto Piedra Blanca, Escazú
2. Nacientes de Palmichal, Palmichal de Acosta
3. Sueños del Bosque, San Gerardo de Dota

La metodología implementada consistió en que varios días previos al curso, cada estudiante recibió información general sobre Costa Rica y el sector turístico, y durante la primera semana de clases –principalmente- se programaron varias giras a estos destinos, con el fin de que los estudiantes conociera a sus propietarios, y tuvieran la oportunidad de conocer la generalidad de sus negocios y sus necesidades básicas de comunicación.

Por otra parte, se habían sostenido conversaciones previas con los propietarios de estos lugares, con el fin de facilitarles información general sobre el curso y sus objetivos, con el fin de que fueran identificando, previo a las visitas, necesidades puntuales de comunicación que los estudiantes pudieran contribuir a resolver en un corto plazo.

Asimismo, durante los dos primeros días de clases se conformaron los equipos de trabajo, compuestos por estudiantes de KSU y UCR, con el fin de promover un trabajo mixto, y de promover la interacción cultural.

De esta forma, cuando se realizaron las primeras visitas, ya cada grupo sabía de previo con cual propiedad trabajaría, y durante su estancia en este, sostuvieron reuniones con los respectivos propietarios, con el fin de puntualizar detalles sobre los proyectos.

Desde luego, y debido al corto tiempo para trabajar en éstos, se trataba de proyectos y actividades muy puntuales tales como: propuestas para replantear la estrategia de redes sociales, diseñar y/o traducir desplegables informativos, tomar fotografías que sirvieran posteriormente para fines ilustrativos y discusión de estrategias de difusión y mercadeo, entre otros.

**Recomendaciones generales**

Después de haber implementando esta primera experiencia para el desarrollo de cursos duales, y con base en los elementos expuestos anteriormente, se pueden extraer las siguientes conclusiones:

1. **Planificar el trabajo con al menos un año de antelación:** el proceso de planificación de cursos duales requiere de diversos pasos específicos de previo a su implementación, tales como: identificación de los profesores involucrados, elección de los temas de interés, elaboración y revisión del programa propuesto, coordinación de las fechas previstas para la implementación del curso, definición de los lineamientos académicos y administrativos, gestión de un “convenio” entre las partes y desarrollo de actividades de promoción y reclutamiento para los estudiantes de ambos centros educativos. Es por esto que se recomienda realizar este proceso, con al menos un año de antelación, para tener la oportunidad de cumplir con cada una de estas actividades oportunamente.
2. **Fortalecer los procesos de difusión para la matrícula de estudiantes extranjeros y locales:** aún y cuando este elemento se menciona en el punto anterior, se hace énfasis en el proceso de difusión y reclutamiento, para que los cursos cuenten con la participación y asistencia adecuados, dado que este tipo de ofertas académicas salen de la cotidianidad, lo que implica convencer, de alguna manera, a los estudiantes para que se interesen en asumir este tipo de retos, y puedan visualizar los beneficios que en el corto, mediano y largo plazo, este tipo de esfuerzos les pueden generar.
3. **Promover mayor interactividad en actividades sociales y culturales durante el período de interacción de los grupos:** Uno de los elementos que más rescataron los estudiantes, fue lo agradable y positivo que resultó para ellos tener espacios de interacción al margen del curso, los cuales en el este caso en particular fueron relativamente escasos, por lo que se ha hecho hincapié para que en futuras ocasiones, se incentive una agenda paralela de orden social, que facilite la interacción entre ambos grupos, de una forma más espontánea, para propiciar y enriquecer el intercambio cultural.
4. **Fortalecer la plataforma virtual para incluir en esta lecturas, las prácticas y rúbricas de los proyectos:** Siendo que no todos los estudiantes tendrán la oportunidad de participar de manera presencial en este tipo de cursos, es de gran importancia contar con una plataforma virtual que facilite la interacción remota, así como el suministro de materiales didácticos y el trabajo colaborativo. Dentro de las posibilidades para estos efectos pueden figurar las plataformas Moodle, Blackboard, PB Workds, Google Hangouts, entre otras.
5. **Mantener el esquema de prácticas duales, bajo el esquema teórico - práctico:** Los estudiantes enfatizaron los beneficios derivados de los ejercicios prácticos, producto de los cuales pudieron desarrollar proyectos para “clientes reales”, como lo manifestaron algunos de ellos en sus hojas de evaluación, lo cual les motivó a poner en práctica el conocimiento adquirido en el curso, y desde luego, las habilidades, destrezas y conceptos adquiridos a través de sus respectivos planes de estudios. Desde luego, esto tuvo un elemento adicional de gran importancia, y fue la posibilidad de incentivar la discusión de estrategias y el intercambio de ideas y propuestas para encontrar las mejores soluciones a las necesidades de los clientes, en con el valor agregado de requerir la adaptación de éstas a contextos ajenos.
6. **Dar continuidad a la toma de fotografías durante el proceso y compartir los comentarios en el Facebook de internacionalización para que se compartan algunas de las experiencias vividas:** La toma de fotografías, y en algunos casos de videos, fue muy producente para la generación de material ilustrativo para los reportes diarios que debían elaborar los participantes, en los cuales exponían sus principales lecciones de aprendizaje, sino también, para ilustrar los informes de los proyectos, y más importante aún, para facilitar material a los propietarios de los proyectos, que pueda ser utilizado en las estrategias propuestas, o bien, en futuras actividades de divulgación. Por otra parte, lograr que se compartieran comentarios y fotografías en el Facebook fue de gran valía, dado que otros estudiantes pudieron darse una idea de las situaciones, prácticas y aprendizajes experimentados por sus compañeros, así como también, según han manifestado de manera informal a lo interno de la ECCC, se han sentido motivados para participar en futuras experiencias.
7. **Procurar, por parte de los docentes, sistematizar la experiencia con el fin de generar antecedentes que sirvan de aprendizaje para futuras experiencias:** Crear experiencia en el uso de metodologías didácticas para proyectos colaborativos y cursos duales, es un proceso que requiere de planificación y desde luego, a partir de su implementación se experimentan procesos de aprendizaje, por lo que lo ideal es lograr una sistematización de estos esfuerzos, a través de la escritura de artículos y documentos, que de alguna manera faciliten la labor a los docentes que deseen participar en actividades futuras.
8. **Procurar que nuevos docentes se involucren en iniciativas de este tipo:** Es determinante procurar la participación de más docentes en este tipo de proyectos, para tener la oportunidad de establecer más vínculos de cooperación, en diversos temas de interés, generando mayores oportunidades de aprendizaje y crecimiento para los estudiantes. Desde luego, esto implica asumir un reto y afrontar nuevos escenarios, tales como la planificación didáctica conjunta con las contrapartes, el diseño de estrategias metodológicas y creativas, y la motivación de los estudiantes para participar de estas oportunidades.
9. **Propiciar la creación de un fondo de apoyo a estudiantes locales para que puedan vivir este tipo de experiencias en otros países:** Una de las metas que está pendiente de concretarse en la Estrategia de Internacionalización, es la movilidad estudiantil, dado que los pronósticos para lograr la obtención de fondos que permitan patrocinar el viaje de nuestros estudiantes a otras universidades ha sido limitado. No obstante, si logramos desarrollar este tipo de esfuerzos de manera sistemática, los costos de matrícula de los estudiantes extranjeros, permitirán ir generando un fondo interno para la cobertura de los gastos de traslado, hospedaje y alimentación de nuestros alumnos, y generar así, una experiencia vivencial de mayor significancia y profundidad para ellos.
10. **Validar y analizarlas metodologías de aprendizaje y las dinámicas implementadas, con el fin de realizar un proceso de evaluación constante y mejoramiento continuo:** Además de realizar la sistematización de esfuerzos y experiencias, es de vital importancia realizar procesos de análisis y valoración, con el fin de ir identificando prácticas idóneas para estimular el aprendizaje colaborativo, y de propiciar una mayor motivación e interacción entre las partes.
11. **Difundir por diversas vías las acciones ejecutadas,** a través de publicaciones, conferencias, reuniones y talleres, entre otros, con el fin de compartir las experiencias aprendidas con otros docentes y escuelas que puedan tener interés en participar en este tipo de iniciativas.
12. **Es esencialmente importante dar continuidad y fortalecer la estrategia de internacionalización de la ECCC, con el fin de procurar más y mejores oportunidades para docentes y estudiantes**, con el fin de mejorar sus perfiles de salida, impulsar el manejo de otros idiomas y procurar innovaciones metodológicas, así como el uso de tecnologías de la información de vanguardia. Para esto es determinante el apoyo de las autoridades de la Escuela y de la Universidad, tanto en la emisión de lineamientos y directrices que respalden las acciones ejecutadas y propuestas, así como también, contribuir con el suministro de recursos. Sin lugar a dudas, este proceso contribuirá en gran medida a formar mejores profesionales, mejores personas, y a lograr una mejor comprensión del mundo globalizado, las necesidades y características de los diversos contextos, así como también, facilitará dotar a los participantes de mejores herramientas para enfrentar los retos actuales y futuros, en un mercado tan dinámico y cambiante.

**Ficha resumen:**

**Proyecto:** Curso dual entre la Universidad de Costa Rica y la Universidad Estatal de Kansas

**Tema:** Comunicación y Turismo

**Fecha de ejecución**: Interciclo 2014

**Docentes involucrados:**

* **Kansas State University:**
  + Barbara deSanto
  + Joye Gordon
* **Universidad de Costa Rica:**
  + Carolina Carazo
  + Harold Hütt

**Total de beneficiarios:** 17 estudiantes (5 nacionales) y 3 empresas de turismo rural comunitario.

1. **Conclusiones Generales**
2. Los proyectos y actividades de internacionalización permiten motivar a docentes y estudiantes a intercambiar criterios y experiencias, así como también a resolver problemas de interés común, o bien, de una localidad en particular a partir de una construcción conjunta.
3. La tecnología brinda múltiples alternativas para facilitar este tipo de procesos e interacciones, donde únicamente se requiere de la participación activa de las y los docentes en la planificación e implementación de este tipo de proyectos.
4. La multiculturalidad es un factor de gran importancia para las partes, dado que permite una comprensión de un entorno, cada vez más globalizado.
5. Las interacciones internacionales permiten reafirmar en los estudiantes el conocimiento adquirido y permite motivar discusiones y análisis con múltiples puntos de vista, en el marco de contextos distintos.
6. Este tipo de proyectos deben ser desarrollados de manera sistemática en la carrera, para impulsar un esquema lo más inclusivo posible, que permita abordar diversos contenidos y casos, con diversas contrapartes en distintas localidades y contextos, lo que implicará un enriquecimiento cultural y académico de los participantes.
7. Es necesario impulsar la internacionalización desde la docencia, la acción social y la investigación.
8. **Bibliografía**
9. Aguilar, Y. y Riveros A. (2013). Trabajo final de graduación: Evolución del modelo de internacionalización y enfoque regional de la Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica.
10. Barbero, A. (2011). Dinámicas participativas: Phillips 66. Rescatado de <http://www.albarbero.com/2011/01/phillips-66.html>
11. Benavidez, J. (2001). Artículo de Revista. Vol 36. *El acceso al desarrollo pedagógico en el nuevo contexto de la tecnología de la información en educación*. [Meridiano / Facultad de Educación, Universidad de Nariño](http://163.178.101.228/cgi-olib?infile=details.glu&loid=1617603&rs=3142112&hitno=-1).
12. Carazo, C. y Hütt, H. (2011). *Estrategia de Internacionalización.* Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva.
13. Consejo Nacional de Rectores (2005). *Plan Nacional de la Educación Superior Universitaria Estatal 2006-2010 (Planes 2006-2010).* San José: CONARE. Oficina de Planificación de la Educación Superior, Comisión de Directores de Planificación.
14. Díaz F. y Hernández G. (2002). Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista. Segunda Edición. Editorial McGraw Hill. México.
15. Fainholc, B. (1998). *Nuevas Tecnologías de la Información y de la Comunicación en la Enseñanza.* . Buenos Aires: AIQUE.
16. Fernández, J. y Luque, l. (2011). Pedagogía crítica y Web 2.0: formación del profesorado para transformar el aula*. Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado, 14*(2), 81-95.
17. Ferreiro, R., y DeNapoli, A. J. (2006). Un concepto clave para aplicar exitosamente las tecnologías de la educación: los nuevos ambientes de aprendizaje*. Revista Panamericana de Pedagogía: saberes y quehaceres del Pedagogo,* (8), 121-154.
18. Gacel, J. (1999) *Internacionalización de la Educación Superior en América Latina y el Caribe.* Impreso en la Ciudad de México. México.
19. Islas, C. y Martínez, E. (2008). El uso de las TIC como apoyo a lasa actividades docentes. Revista RED, setiembre 2008. Recuperado de <http://www.eveliux.com/mx/El-uso-de-las-TIC-como-apoyo-a-las-actividades-docentes.html>
20. Knight, J. (1994). *Internatioanalization: Elements and checkpoints.* CBIE Research, Canadiean, Bureau of International Education No.7, 1994 (pp. 1-14).
21. López, A. (2001). Artículo de Revista. Vol 16. *Introducción de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TICs) en la educación. Perspectivas. Experiencias de la digitalización, ejemplos, valoración.* [INFOLAC: boletín trimestral del Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para América Latina y el Caribe](http://163.178.101.228/cgi-olib?infile=details.glu&loid=80140&rs=3142061&hitno=-1).
22. Pedregal, R. (2003) *La internacionalización de la educación superior en América del Norte ante los retos del TLCAN: un estudio comparativo.* Tesis profesional para obtener el título de Maestría en Estudios sobre Estados Unidos de Norteamérica. Universidad de las Américas. Puebla, México. Recuperado de <http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/mes/pedregal_c_r/>
23. Pérez, H. (1995). *La pedagogía en el proceso educativo. Publicaciones Pedagógicas*. San José, Costa Rica.
24. Pimienta, J. (2008). *Constructivismo. Estrategias para aprender a aprender.* Tercera Edición. Editorial Leticia Gaona Figueroa. México.
25. Qiang, Z.(2003). *Internationalization of Higher Education: towards a conceptual framework. Policity Futures in Education*. Volume 1, Number 2. Recuperado de http://www.unal.edu.co/ori/red-orion/docs/Conceptual-Framework-Internationalization.pdf
26. Ruiz, A. (2000) *La Educación Superior en Costa Rica: Tendencias y retos en un nuevo escenario histórico.* [Versión digital] Recuperado de [http://issuu.com/moskar/docs/educacion\_superior\_en\_costa\_rica#embed](http://issuu.com/moskar/docs/educacion_superior_en_costa_rica" \l "embed)
27. Sáez, J.; Lorraine, J. y Miyata, Y. (2013). Uso de edmodo en proyectos colaborativos internacionales en educación primaria. Revista Electrónica de Tecnología Educativa (EDUTEC). Recuperado de <http://portal.uned.es/pls/portal/docs/PAGE/UNED_MAIN/LAUNIVERSIDAD/UBICACIONES/03/DOCENTE/JOSE_MANUEL_SAEZ_LOPEZ/16EDMODO_PROY_COLABORATIVOS_EDUTEC-E_N43-SAEZ_LORRAINE_YOSHIRO.PDF>
28. Samper, J. (2001) *De la Escuela nueva al constructivismo.* Un análisis crítico. Editorial Normos S.A. Colombia.
29. Serrano, M. (2010). Diseño de Proyectos Colaborativos. Revista e-Formadores. Recuperado de <http://red.ilce.edu.mx/sitios/revista/e_formadores_pri_10/articulos/angeles_serrano_feb2010.pdf>
30. Universidad Autónoma de México (2004) *Cuadernos americanos, núm. 105.* México. Editorial: Universidad Autónoma de México.